

In the Court of Common Pleas
 County of _____
 _____ Judicial District



Commonwealth of Pennsylvania
 Pennsylvania주

v / 대

일반 법원
 _____ 카운티
 _____ 재판구

Docket No / 일람 번호: CP _____ 20____

**Petition for Expungement Pursuant to
 Pa.R.Crim.P. 490**

Pa.R.Crim.P. 490에 의거한 기록 말소 신청서

AND NOW, the petitioner avers the following and requests that this petition for expungement pursuant to Pa.R.Crim.P. 490 be granted for the reasons set forth below.

신청인은 다음을 주장하며 Pa.R.Crim.P. 490에 의거한 기록 말소 신청의 승인을 이하에 제시된 사유로 요청합니다.

PETITIONER INFORMATION / 신청인 정보						
Full Name: 성명:		DOB: 생일:		Social Security Number: 사회 보장 번호:		
Address: 주소:		Alias(es): / 가명(들):				
CASE INFORMATION / 사건 정보						
List name, address of Judge of the Magisterial District or Philadelphia Municipal Court who accepted the guilty plea or heard the case: / 유죄 인정을 수락하거나 사건을 청문한 관할 법원 또는 Philadelphia 지방 법원 판사의 성명 및 주소를 기재하십시오.:						
Judge: 판사:		Address: 주소:				
Magisterial District Court Number: 관할 담당 법원 번호:						
Philadelphia Municipal Court or Magisterial District Docket Number: Philadelphia 지방 법원 또는 관할 법원 일람 번호 :						
Name of Arresting Agency: 체포 기관명:			Date of Arrest: 체포 날짜:		Date on Citation or Complaint: 소환장 또는 소장의 날짜:	
List name and mailing address of the affiant as shown on the complaint or citation, if available: / 정보가 있는 경우, 소장 또는 소환장에 표기된 선서 진술인의 성명과 우편 주소를 기재하십시오.						
Name of Affiant: 선서 진술인 성명:			Address: 주소:			
List specific charges, as they appear on the charging document, to be expunged and the disposition of each charge (please attach additional sheet(s) of paper if necessary): / 기소장에 표기된 기록 말소될 특정 기소와 각 기소의 처분을 기재하십시오 (필요 시 추가 종이를 첨부하십시오):						
PA Statute (Title) PA 법령 (제목)	Section 조	Subsection 항	Statute Description 법령 내용	Counts 건수	Grade 등급	Disposition 처분

If the sentence imposed included a fine, costs or restitution, has the amount due been paid? / 선고된 형이 과태료 또는 배상금을 포함한다면 이가 지불되었습니까? Yes/예 No/아니오

List the reason(s) for the expungement (please attach additional sheet(s) of paper if necessary): / 기록 말소를 위한 사유(들)을 기재하십시오. (필요 시 추가로 종이를 첨부하십시오):

I have attached a copy of my Pennsylvania State Police Criminal History which I have obtained within 60 days before filing this petition. / 본 신청서를 접수하기 전 60일 내 확보한 본인의 Pennsylvania 주 경찰 범죄 경력의 사본을 첨부하였습니다.

I have not attached a copy of my Pennsylvania State Police Criminal History. State reason(s) below: / 본인의 Pennsylvania 주 경찰 범죄 경력의 사본을 첨부하지 않았습니다. 이하에 사유를 기재하십시오:

When this petition is filed with the Clerk of Courts, the petitioner shall serve a copy upon the attorney for the Commonwealth.

이 신청서를 법원 서기에 접수 시, 신청인은 주정부의 검사에게 사본을 송달하여야 합니다.

I, the undersigned petitioner, avers that the facts set forth in this petition are true and correct to the best of my personal knowledge or information and belief, and are made subject to the penalties of unsworn falsification to authorities under 18 Pa.C.S § 4904.

이하에 서명한 신청인은 이 신청서에 제시된 내용이 본인의 최선의 개인적 지식 또는 정보 및 믿음에 비추어 진실이고 정확하며, 18 Pa.C.S § 4904 하 해당 당국을 상대로 하는 비선서 허위의 처벌 하 기재되었음을 단언합니다.

Signature of Petitioner
신청인의 서명

Date
날짜